

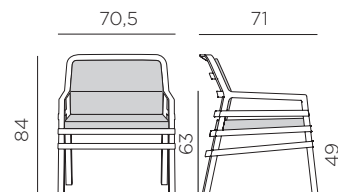
ARIA FIT






design Raffaello Galiotto

(ARIA POLTRONA + CUSCINO SEDUTA ARIA + CUSCINO FIT ARIA)



Ref. 330.FIT



-  7,9 peso prodotto in kg
weight of product in kg
-  1 imballo cartonato - pz e volume in m³
0,264 m³ carton packing - pcs and volume in cbm
-  8 pz pz su pallet
pcs on pallet
-  prodotto da montare
assembly required
-  prodotto testato a norma Catas
product tested by Catas

IT Poltrona monoblocco. Cuscini Aria inclusi nell'imballo.

STRUTTURA: polipropilene trattato anti-UV e colorato in massa. Smontabile. Finitura opaca. Dotata di piedini antiscivolo. Resina riciclabile.

CUSCINI: Sfoderabile/zip. Cuscino Seduta Aria spessore 6 cm, dotato di fettucce in tessuto con velcro. Cuscino Fit Aria spessore 5 cm, dotato di fettucce in tessuto con velcro. **RIVESTIMENTO**

Tessuto Acrilico: fibra acrilica 100% tinto filo, solidità alla luce 5/8, lavabile a 30°, trattamento antimacchia, antimuffa.

Tessuto 100% Olefin: 100% Olefin tinto in massa, solidità alla luce 7/8, lavabile a 40°, trattamento antimacchia, antimuffa.

Tessuto Acrilico Sunbrella®: 100% fibra acrilica Sunbrella® tinto in massa, solidità alla luce 8/8, lavabile a 40°, trattamento idrorepellente, antimacchia, antimuffa.

IMBOTTITURA

Cuscino Seduta Aria: poliuretano espanso. Densità 25 kg/m³.

Cuscino Fit Aria: poliuretano espanso. Densità 28 kg/m³.

EN Monobloc armchair. Aria Cushion included in the packaging.

FRAME: polypropylene with UV additives and is uniformly coloured. Demountable. Matt finish. With non-slip feet. Recyclable resin.

CUSHIONS: Removeable/zip. Cuscino Seduta Aria 6 cm thick, with fabric straps with velcro. Cuscino Fit Aria 5 cm thick, with fabric straps with velcro.

LINING

Acrylic Fabric: 100% yarn dyed acrylic, 5/8 light fastness, washable at 30°, dirt repellent and anti-mould treatment.

100% Olefin Fabric: 100% Olefin mass dyed, 7/8 light fastness, washable at 40°, dirt repellent and anti-mould treatment.

Sunbrella® Acrylic Fabric: 100% Sunbrella® acrylic fiber mass dyed, 8/8 light fastness, washable at 40°, water repellent treatment, dirt repellent and anti-mould treatment. **PADDING**

Cuscino Seduta Aria: polyurethane foam. Density 25 kg/m³.

Cuscino Fit Aria: polyurethane foam. Density 28 kg/m³.

FR Fauteuil monobloc. Coussins Aria inclus dans l'emballage.

STRUCTURE: polypropylène traité anti-UV et coloré dans la masse. Démontable. Effet mat. Avec patins anti-dérapants. Résine recyclable.

COUSSINS: Déhoussable/zip. Cuscino Seduta Aria épaisseur 6 cm, avec rubans en tissu avec velcro. Cuscino Fit Aria épaisseur 5 cm, avec rubans en tissu avec velcro.

HOUSSE

Tissu Acrylique: 100% fibre acrylique teintée en fils, résistance à la lumière 5/8, lavable à 30°, traitement anti-taches et anti-moisissure.

Tissu 100% Olefin: 100% Olefin teintée en masse, résistance à la lumière 7/8, lavable à 40°, traitement anti-taches et anti-moisissure.

Tissu Acrylique Sunbrella®: 100% fibre acrylique Sunbrella® teintée en masse, résistance à la lumière 8/8, lavable à 40°, traitement imperméable, anti-taches e anti-moisissure.

REMBOURRAGE

Cuscino Seduta Aria: mousse polyuréthane. Densité 25 kg/m³.

Cuscino Fit Aria: mousse polyuréthane. Densité 28 kg/m³.

DE Monoblock Sessel. Kissen Aria in der Verpackung enthalten.

GESTELL: UV-beständigem Polypropylen, voll durchgefärbt. Demontierbar. Matt-Effekt. Mit rutschfesten Fußkappen. Recyclebarer Kunststoff.

KISSEN: Abziehbarer/zip. Cuscino Seduta Aria Dicke 6 cm, mit Stoffbändern mit Klettverschluss. Cuscino Fit Aria Dicke 5 cm, mit Stoffbändern mit Klettverschluss.

BEZUG

Polyacryl Gewebe: 100% garngefärbtes Polyacryl Gewebe, Lichtechtheit 5/8, waschbar bei 30°, gegen Flecken und Schimmel Ausrüstung.

100% Olefin Gewebe: 100% fasergefärbtes Olefin, Lichtechtheit 7/8, waschbar bei 40°, gegen Flecken und Schimmel Ausrüstung.

Sunbrella® Polyacryl Gewebe: 100% fasergefärbtes Sunbrella® Polyacryl, Lichtechtheit 8/8, waschbar bei 40°, wasserabweisend Ausrüstung, gegen Flecken und Schimmel ausgerüstet.

POLSTERUNG

Cuscino Seduta Aria: Polyurethanschäum. Dichte 25 kg/m³.

Cuscino Fit Aria: Polyurethanschäum. Dichte 28 kg/m³.

ES Sillón monobloc. Cojines Aria incluidos en el paquete.

ESTRUCTURA: polipropileno tratado anti-UV y teñido en masa. Desmontable. Efecto mate. Con tapones antideslizantes. Resina reciclable.

COJINES: Desenfundable/zip. Cuscino Seduta Aria espesor 6 cm, con cintas de tejido con velcro. Cuscino Fit Aria espesor 5 cm, con cintas de tejido con velcro.

FUNDA

Tejido Acrílico: 100% hilo teñido acrílico, solidez a la luz 5/8, lavable a 30°, protección antimanchas, antimoho.

Tejido 100% Olefin: 100% Olefin tintada en masa, solidez a la luz 7/8, lavable a 40°, protección antimanchas, antimoho.

Tejido Acrílico Sunbrella®: 100% fibra acrílica Sunbrella® tintada en masa, solidez a la luz 8/8, lavable a 40°, tratamiento por la repelencia al agua, protección antimanchas, antimoho.

RELLENO

Cuscino Seduta Aria: espuma de poliuretano. Densidad 25 kg/m³.

Cuscino Fit Aria: espuma de poliuretano. Densidad 28 kg/m³.

PT Cadeira monobloco. Amofadas Aria inclusas na embalagem.

ESTRUTURA: polipropileno com tratamento anti-UV colorido na totalidade. Desmontavel. Acabamento fosco. Com pés anti-derrapantes. Resina reciclável.

ALMOFADAS: Removível/zip. Cuscino Seduta Aria espessura 6 cm, com tiras de tecido com velcro. Cuscino Fit Aria espessura 5 cm, com tiras de tecido com velcro.

TECIDO DE FORRO

Tecido Acrílico: 100% fibra acrílica tingida com fio, resistência à luz 5/8, lavável a 30°, tratamento antimancha e antimoho.

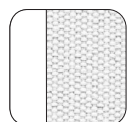
Tecido 100% Olefin: 100% Olefin tingida em massa, resistência à luz 7/8, lavável a 40°, tratamento antimancha e antimoho.

Tecido Acrílico Sunbrella®: 100% fibra acrílica Sunbrella® tingida em massa, resistência à luz 8/8, lavável a 40°, tratamento hidrorrepelente, antimancha e antimoho.

ENCHIMENTO

Cuscino Seduta Aria: espuma de poliuretano. Densidade 25 kg/m³.

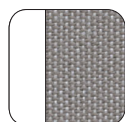
Cuscino Fit Aria: espuma de poliuretano. Densidade 28 kg/m³.



BIANCO
bianco
40330.00.155.FIT



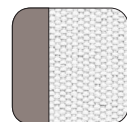
BIANCO
caffè
40330.00.165.FIT



BIANCO
grigio #
40330.00.163.FIT



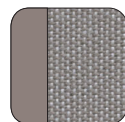
BIANCO
grigio Sunbrella®
40330.00.136.FIT



TORTORA
bianco
40330.10.155.FIT



TORTORA
caffè
40330.10.165.FIT



TORTORA
grigio #
40330.10.163.FIT



TORTORA
grigio Sunbrella®
40330.10.136.FIT

Variazioni di colore sono da ritenersi standard e naturali nei tessuti acrilici tinto filo. Posizionare in zone d'ombra - Colour variations are to be considered standard and natural in yarn-dyed acrylic fabrics. Position in shaded areas - Les variations de couleur des tissus acryliques au fil teint sont standard et naturelles. Placer dans des zones ombragées - Farbveränderungen sind als Standard und in im Garn gefärbten Acrylgeweben als natürlich zu betrachten. In schattigen Bereichen aufstellen - Las variaciones de color son normales y naturales en las telas acrílicas teñidas en hilo. Colocar en zonas de sombra - As variações de cor são consideradas standard e naturais nos tecidos acrílico tingidos com fio. Posicionar em zonas de sombra.

NARDI s.p.a.

36072 Chiampo (Vi) Italia - Via delle Stangà, 14 - Tel. +39 0444 422 100
www.nardioutdoor.com - info@nardioutdoor.com

made in italy

schichtet (Dichte 450 gr/m²). **Polsterung Cuscino Fit Aria:** Polyurethanschaum. Dichte 28 kg/m³.

WICHTIG BITTE AUFMERKSAM DURCHLESEN UND GUT AUFBEWAHREN

ES Sillón monobloc. Cojines Aria incluidos en el paquete. Producto de ensamblar. Fabricado en Italia. **ESTRUCTURA:** polipropileno tratado anti-UV y teñido en masa. Desmontable. Efecto mate. Con tapones antideslizantes. Instrucciones de uso: colocar en una superficie plana y estable. Limpiar el producto con detergente suave, aclarándolo posteriormente con agua. Advertencia: riesgo de pellizcarse al realizar el montaje. Tipo de uso: colectividad. Resina reciclable. Fabricado según normativa UNI EN 581/1/2. **COJINES:** Desenfundable/zip. Cuscino Seduta Aria espesor 6 cm, con cintas de tejido con velcro. Cuscino Arredo Aria espesor 10 cm, con cintas de tejido con velcro. **Tejido Acrílico:** 100% hilo teñido acrílico, solidez a la luz 5/8, lavable a 30°, protección antimanchas, antimoho. **Tejido 100% Olefin:** 100% Olefin tintada en masa, solidez a la luz 7/8, lavable a 40°, protección antimanchas, antimoho. **Tejido Acrílico Sunbrella®:** 100% fibra acrílica Sunbrella® tintada en masa, solidez a la luz 8/8, lavable a 40°, tratamiento por la repelencia al agua, protección antimanchas, antimoho. **Relleno Cuscino Seduta Aria:** espuma de poliuretano. Densidad 25 kg/m³. **Relleno Cuscino Arredo Aria:** espuma de poliuretano (densidad 25 kg/m³) cubierta con fibras de poliéster (densidad 450 gr/m²). **Relleno Cuscino Fit Aria:** espuma de poliuretano. Densidad 28 kg/m³.

IMPORTANTE GUARDAR

PARA FUTURAS CONSULTAS: LEER ATENTAMENTE

PT Cadeira monobloco. Amofadas Aria incluídas na embalagem. Requer montagem. Fabricado em Italia. **ESTRUTURA:** polipropileno com tratamento anti-UV colorido na totalidade. Desmontável. Acabamento fosco. Com pés anti-derrapantes. Instruções de utilização: deve permanecer em solo estável e plano. Limpar com detergente suave e passar com água. Aviso importante: perigo de corte e entalamento durante a instalação. Utilização: coletividade. Resina reciclável. Produto conforme norma UNI EN 581/1/2. **ALMOFADAS:** Removível/zip. Cuscino Seduta Aria espessura 6 cm, com tiras de tecido com velcro. Cuscino Arredo Aria espessura 10 cm, com tiras de tecido com velcro. **Tejido Acrílico:** 100% fibra acrílica tingida com fio, resistência à luz 5/8, lavável a 30°, tratamento antimancha e antimoho. **Tejido 100% Olefin:** 100% Olefin tingida em massa, resistência à luz 7/8, lavável a 40°, tratamento antimancha e antimoho. **Tejido Acrílico Sunbrella®:** 100% fibra acrílica Sunbrella® tingida em massa, resistência à luz 8/8, lavável a 40°, tratamento hidrorrepelente, antimancha e antimoho. **Enchimento Cuscino Seduta Aria:** espuma de poliuretano. Densidade 25 kg/m³. **Enchimento Cuscino Arredo Aria:** espuma de poliuretano (densidade 25 kg/m³) com cobertura fibras de poliéster (densidade 450 gr/m²). **Enchimento Cuscino Fit Aria:** espuma de poliuretano. Densidade 28 kg/m³.

IMPORTANTE CONSERVE PARA FUTURAS REFERÊNCIAS: LEIA ATENTAMENTE



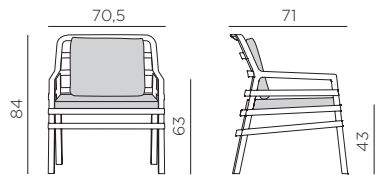
NARDI s.p.a.
36072 Chiampo (VI) Italia - Via delle Stangà, 14
www.nardioutdoor.com - info@nardioutdoor.com

NARDI
YOUR OUTDOOR LIVING

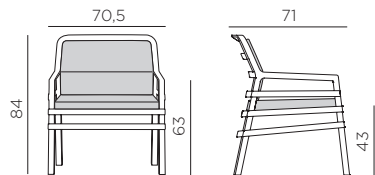
made in italy



ARIA POLTRONA
design Raffaello Galio



ARIA Ref. 330
(POLTRONA ARIA + CUSCINO SEDUTA + CUSCINO ARREDO)



ARIA FIT Ref. 330.FIT
(POLTRONA ARIA + CUSCINO SEDUTA + CUSCINO FIT)

IT Poltrona monoblocco. Cuscini Aria inclusi nell'imballo. Prodotto da montare. Prodotto in Italia. **STRUTTURA:** polipropilene trattato anti-UV e colorato in massa. Smontabile. Finitura opaca. Dotata di piedini antiscivolo. Istruzioni d'uso: posizionare in modo stabile su un suolo piano. Pulire con detergenti non aggressivi e sciacquare con acqua. Avvertenza: rischi di pizzicamento in fase di installazione. Tipo di utilizzo: collettività. Resina riciclabile. Prodotto a norma UNI EN 581/1/2. **CUSCINI:** Sfoderabile/zip. Cuscino Seduta Aria spessore 6 cm, dotato di fettucce in tessuto con velcro. Cuscino Arredo Aria spessore 10 cm. Cuscino Fit Aria spessore 5 cm, dotato di fettucce in tessuto con

velcro. **Tessuto Acrilico:** fibra acrilica 100% tinto filo, solidità alla luce 5/8, lavabile a 30°, trattamento antimacchia, antimuffa. **Tessuto 100% Olefin:** 100% Olefin tinto in massa, solidità alla luce 7/8, lavabile a 40°, trattamento antimacchia, antimuffa. **Tessuto Acrilico Sunbrella®:** 100% fibra acrilica Sunbrella® tinto in massa, solidità alla luce 8/8, lavabile a 40°, trattamento idrorepellente, antimacchia, antimuffa. **Imbottitura Cuscino Seduta Aria:** poliuretano espanso. Densità 25 kg/m³. **Imbottitura Cuscino Arredo Aria:** poliuretano espanso (densità 25 kg/m³) rivestito da fibra di poliestere (densità 450 gr/m²). **Imbottitura Cuscino Fit Aria:** poliuretano espanso. Densità 28 kg/m³.

IMPORTANTE, CONSERVARE PER FUTURI RIFERIMENTI: LEGGERE ATTENTAMENTE

EN Monoblock armchair. Aria Cushion included in the packaging. Assembly required. Made in Italy. **FRAME:** polypropylene with UV additives and is uniformly coloured. Demountable. Matt finish. With non-slip feet. Instructions for use: place on a flat level area. Wash with mild soap and rinse with water. Note: there is a risk of being pinched during assembly. Typical uses: group gatherings. Recyclable resin. Product conforms to UNI EN 581/1/2. **CUSHIONS:** Removeable/zip. Cuscino Seduta Aria 6 cm thick, with fabric straps with velcro. Cuscino Arredo Aria 10 cm thick. Cuscino Fit Aria 5 cm thick, with fabric straps with velcro. **Acrylic Fabric:** 100% yarn dyed acrylic, 5/8 light fastness, washable at 30°, dirt repellent and anti-mould treatment. **100% Olefin Fabric:** 100% Olefin mass dyed, 7/8 light fastness, washable at 40°, dirt repellent and anti-mould treatment. **Sunbrella® Acrylic Fabric:** 100% Sunbrella® acrylic fiber mass dyed, 8/8 light fastness, washable at 40°, water

repellent treatment, dirt repellent and anti-mould treatment. **Padding Cuscino Seduta Aria:** polyurethane foam. Density 25 kg/m³. **Padding Cuscino Arredo Aria:** polyurethane foam (density 25 kg/m³) with a polyester fiber coating (density 450 gr/m²). **Padding Cuscino Fit Aria:** polyurethane foam. Density 28 kg/m³.

IMPORTANT, RETAIN FOR FUTURE REFERENCE: READ CAREFULLY

FR Fauteuil monobloc. Coussins Aria inclus dans l'emballage. A monter soi-même. Fabriqué en Italie. **STRUCTURE:** polypropylène traité anti-UV et coloré dans la masse. Démontable. Effet mat. Avec patins anti-dérapants. Instructions d'utilisation: positionner de manière stable sur un sol plan. Nettoyer le produit avec détergent non agressif et rincer avec de l'eau. Avertissement: risques de pincement en cours d'installation. Type d'utilisation: collectivité. Résine recyclable. Produit conforme à la norme UNI EN 581/1/2. **COUSSINS:** Déhoussable/zip. Cuscino Seduta Aria epaisseur 6 cm, avec rubans en tissu avec velcro. Cuscino Arredo Aria epaisseur 10 cm. Cuscino Fit Aria epaisseur 5 cm, avec rubans en tissu avec velcro. **Tissu Acrylique:** 100% fibre acrylique teintée en fils, résistance à la lumière 5/8, lavable à 30°, traitement anti-taches et anti-moisissure. **Tissu 100% Olefin:** 100% Olefin teintée en masse, résistance à la lumière 7/8, lavable à 40°, traitement anti-taches et anti-moisissure. **Tissu Acrylique Sunbrella®:** 100% fibre acrylique Sunbrella® teintée en masse, résistance à la lumière 8/8, lavable à 40°, traitement imperméable, anti-taches e anti-moisissure. **Rembourrage Cuscino Seduta Aria:** mousse polyuréthane. Densité 25 kg/m³. **Rembourrage Cuscino Arredo Aria:** mousse polyu-

réthane (densité 25 kg/m³) revêtu de fibre de polyester (densité 450 gr/m²). **Rembourrage Cuscino Fit Aria:** mousse polyuréthane. Densité 28 kg/m³.

IMPORTANT-À CONSERVER POUR DE FUTURS BESOINS DE RÉFÉRENCE: À LIRE SOIGNEUSEMENT

DE Monoblock Sessel. Kissen Aria in der Verpackung enthalten. Zusammensetzbarer Artikel. Hergestellt in Italien. **GESTELL:** UV-beständigem Polypropylen, voll durchgefärbt. Demontierbar. Matt-Effekt. Mit rutschfesten Fußkapfen. Gebrauchseinleitung: Einsatz auf ebenem Untergrund. Reinigung mit neutralem Reinigungsmittel und mit Wasser nachspülen. Achtung: Verletzungsgefahr beim Aufbau. Nutzung: Gewerblich. Recyclebarer Kunststoff. Produkt entspricht der Norm UNI EN 581/1/2. **KISSEN:** Abziehbarer/zip. Cuscino Seduta Aria Dicke 6 cm, mit Stoffbändern mit Klettverschluss. Cuscino Arredo Aria Dicke 10 cm. Cuscino Fit Aria Dicke 5 cm, mit Stoffbändern mit Klettverschluss. **Polyacryl Gewebe:** 100% garngefärbtes Polyacryl Gewebe, Lichtechtheit 5/8, waschbar bei 30°, gegen Flecken und Schimmel Ausrüstung. **100% Olefin Gewebe:** 100% fasergefärbtes Olefin, Lichtechtheit 7/8, waschbar bei 40°, gegen Flecken und Schimmel Ausrüstung. **Sunbrella® Polyacryl Gewebe:** 100% fasergefärbtes Sunbrella® Polyacryl, Lichtechtheit 8/8, waschbar bei 40°, wasserabweisend Ausrüstung, gegen Flecken und Schimmel ausgerüstet. **Polsterung Cuscino Seduta Aria:** Polyurethanschaum. Dichte 25 kg/m³. **Polsterung Cuscino Arredo Aria:** Polyurethanschaum (Dichte 25 kg/m³) mit Polyesterfasern be-